

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 40 (1953)  
**Heft:** 4: Ausstellungs- und Museumsfragen

**Artikel:** Die Neuordnung des Palazzo Bianco in Genua 1950  
**Autor:** Keller, Heinz  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-30963>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Galleria di Palazzo Bianco in Genua, Raum für Wechselausstellungen. Das mobile, von der Wand unabhängige Stützensystem bietet reiche Kombinationsmöglichkeiten | Salle des expositions temporaires. Un système de supports mobiles, indépendants des murs, offrent d'innombrables possibilités | Room for temporary exhibitions. The system of mobile supports independent of the wall offers rich possibilities of combination*

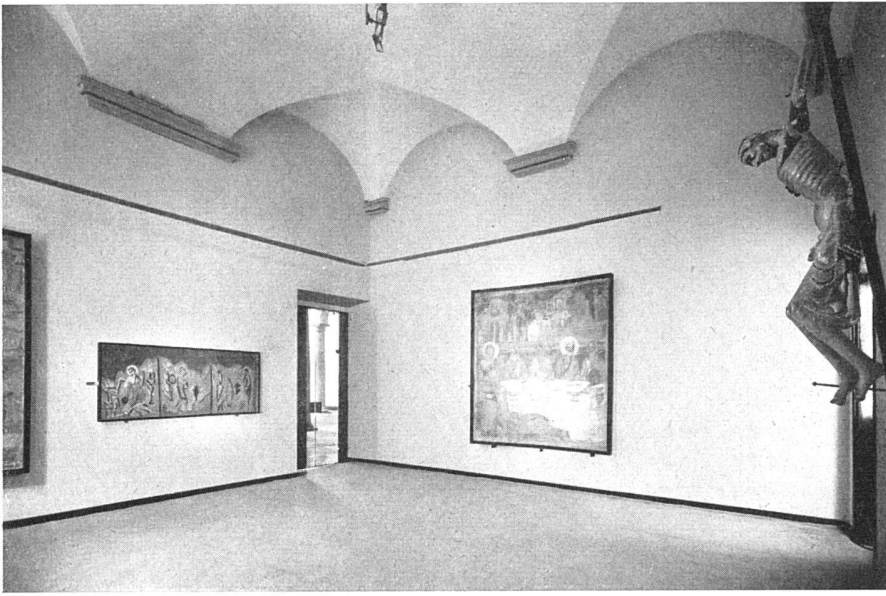
## Die Neuordnung des Palazzo Bianco in Genua 1950

Die Wiedereinrichtung des Palazzo Bianco in Genua unter der Leitung der Direktorin der schönen Künste von Genua, Dr. Caterina Marcenaro, und mit der technischen Hilfe des Architekten Dr. Franco Albini ist wohl die interessanteste und vorbildlichste Reorganisation, die nach dem Kriege in einem italienischen Kunstmuseum vorgenommen wurde. Ihre besondere Problemstellung bestand darin, daß eine historische Kunstsammlung in einem historischen Gebäude, dem barocken Stadtpalast der Brignole-Sale (erbaut 1565–69, umgebaut nach 1711), nach modernen Prinzipien und mit konsequent modernen Mitteln eingerichtet wurde. Eine Neuordnung hatte sich schon längst aufgedrängt; wegen der Bombenschäden des Krieges wurde mit ihr auch eine Erneuerung der gesamten museumstechnischen Ausstattung verbunden.

In thematischer Hinsicht brachte diese Neueinrichtung eine Konzentration auf das reine Kunstwerk. Was der Palast von historisch-antiquarischen Sammlungen ent-

halten hatte, wurde in andere Gebäude verwiesen. Dazu trat, unter dem Gesichtspunkte der Qualität, eine Trennung der verbleibenden Bestände in Schausammlung (in den beiden Hauptgeschossen) und Studiensammlung (im oberen Mezzanin); die Studiensammlung wird nochmals durch ein Depot (im Dachgeschoß) mit den unwichtigsten und auch den stark beschädigten Werken entlastet.

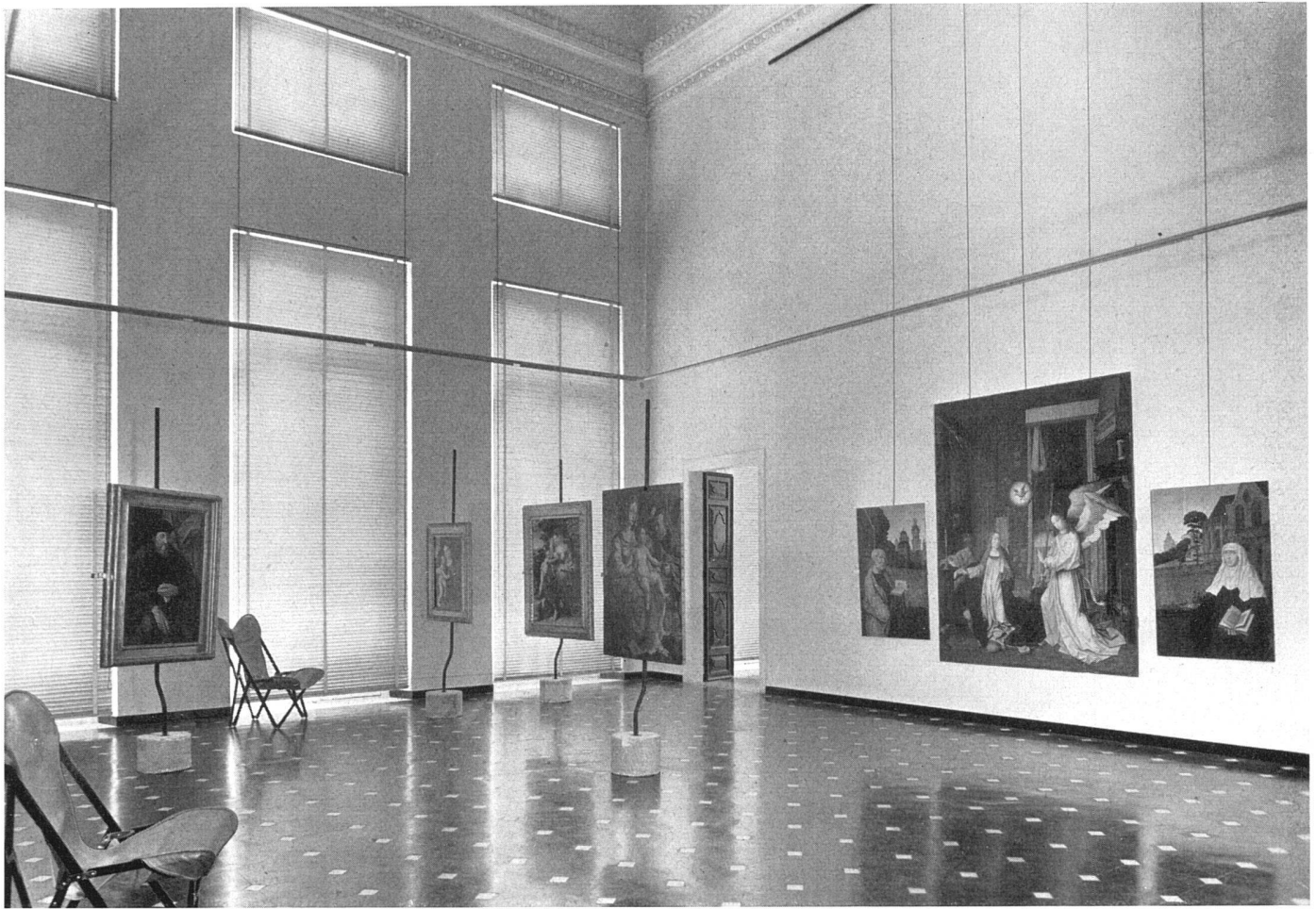
So beginnt der Rundgang im linken unteren Mezzanin mit zwei Sälen, die einige wenige, besonders hervorragende Werke des Hochmittelalters enthalten, setzt sich fort im Hauptgeschoß, das in 12 Sälen die in Genua von alters her gut vertretene niederländische Malerei sowie die italienische, vor allem ligurische Kunst des 15. bis 17. Jahrhunderts zeigt, um im rechten unteren Mezzanin mit flämischen Wandteppichen und einzelnen Werken von Canova, David und Maron aus dem Besitze der Brignole-Sale zu enden. Der Ablauf ist im ganzen chronologisch angeordnet, wobei auf geo-



*Saal mit genuesischen Fresken des 13. Jahrhunderts und spanischem Kruzifix des 14. Jahrhunderts | Salle des fresques génoises du XIII<sup>e</sup> siècle et du crucifix espagnol du XIV<sup>e</sup> | Hall with Genoese frescoes of the 13<sup>th</sup> century and a Spanish crucifix of the 14<sup>th</sup> century*



*Saal mit byzantinischem Antependium in luftdichter Vitrine und dem Grabmal der Margareta von Brabant von Giovanni Pisano (Stütze drehbar und in der Höhe verstellbar). Hinten Blindwand aus Schiefer | Salle du parement d'autel byzantin conservé dans une vitrine et du tombeau de Marguerite de Brabant par Giovanni Pisano. Au fond, paroi masquant une fenêtre, en ardoise | Hall with Byzantine antependium in air-tight glass case, and the sepulchral monument of Margareta of Brabant by Giovanni Pisano, capable of being turned round or raised. Dead wall of slate behind*



*Großer Saal mit niederländischer Malerei des 16. Jahrhunderts | Grande salle de la peinture néerlandaise du XVI<sup>e</sup> siècle | Large hall with Dutch paintings of the 16<sup>th</sup> century*

graphische und sprachliche Zusammenhänge Rücksicht genommen wurde.

Dabei strebten die Organisatoren mit größter Konsequenz darnach, wirklich ein *Museum* zu schaffen und den Typus «Palast» zu vermeiden, so daß jedes Kunstwerk durch sich selbst wirkt und keine Wohnatmosphäre oder Repräsentationsansprüche sich zwischen das Objekt und den Betrachter schieben. Einige barocke Prunkmöbel in den letzten Sälen werden als Schaustücke gezeigt; alle Bildersäle sind davon gereinigt, so daß die Innenräume ganz auf ihre alten architektonischen Elemente zurückgeführt sind: weiße Gewölbe und Stuckdecken, Böden aus weißem Marmor und dem typischen schwarzen Schiefer Liguriens, Türgewände ebenfalls aus Schiefer. Die Wände fügen sich dazu in einem hellen Grau, eher einem schwärzlichen Weiß, damit die farbige Führung ganz den Gemälden überlassen bleibt. Wo in einer Wand störende Fenster enthalten waren, wurde davor eine Blendwand aus angeschliffenen und darum grau erscheinenden Schiefertafeln errichtet.

Alle neu eingeführten Teile der Ausstattung sind von eindeutig moderner Gestaltung: Die neuen Raumabschlüsse sind rahmenlose Kristallglastüren. Die Regulierung des Außenlichts geschieht durch Lamellenstoren. Der künstlichen Beleuchtung dienen, wo nötig, an kaum

sichtbaren Drähten aufgehängte Leuchtröhren und – für einzelne Skulpturen – kleine Reflektoren. Das plastische Hauptwerk der Sammlungen, ein dreifiguriges Fragment von Giovanni Pisanos Grabmal der Kaiserin Margarete von Brabant (1313), wurde auf einer drehbaren und in der Höhe verstellbaren Metallsäule von rein technischen Formen montiert; das byzantinische Antependium des 13. Jahrhunderts aus der Kathedrale wird in einer luftdichten Kristallvitrine von zweckmäßigster Konstruktion verwahrt. Auch als Sitzgelegenheiten dienen moderne Lehnstühle.

Noch beherrschender sind die Elemente moderner Museumstechnik in der Studiensammlung, wo durch hölzerne Stellwände auf Metallfüßen vermehrte Hängefläche geschaffen wurde, und vor allem in dem Saale für temporäre Ausstellungen. Hier läßt ein bewegliches System von Stützen, die im Boden und oben in einem Drahtgitter verankert werden können, für jede Ausstellung neue räumliche Dispositionen zu.

Der Vorsatz, durchaus ehrlich zu sein und nichts Unrechtes zu zeigen, ging so weit, daß auch an den Gemälden nur jene Rahmen belassen wurden, die zeitgenössisch mit dem Bilde sind. Alle jüngeren und nachgeahmten Rahmen – sie waren in der überwiegenden Mehrheit – wurden durch schmale Holzleisten ersetzt. Die



*Saal mit genuesischer Barockmalerei |  
Salle de la peinture génoise de l'époque  
baroque | Hall with Genoese baroque  
paintings*

wenigen abgenommenen Fresken des Mittelalters sind in schmiedeiserne Bänder eingefaßt.

Man mag sich fragen, wie sich diese rigorose Modernisierung einer historischen Sammlung auf den Betrachter auswirkt. – Sie ist gerade wegen der höchsten Konsequenz ihrer Durchführung überzeugend. Wohl ergeben sich einzelne Härten und Fehlerquellen: Auf den weißen Wänden sind die kleineren unter den meist nachgedunkelten Barockbildern schwer zu sehen; da kein Rahmen die Überstrahlung vom Rand her abschirmt, erscheinen nur in der Bildmitte die Farben in ihren richtigen Werten. Die auf Kapitellen oder Säulentrommeln an Stangen montierten Bilder in der Saalmitte sind in Gefahr, vom Besucher angestoßen zu werden, der von den Wänden zurücktritt. Die Beleuchtungseinrichtungen müssen – oder sollten mindestens – von den Wärtern dauernd entsprechend dem Lichtwechsel reguliert werden.

Aber dies alles fällt für den Gesamteindruck kaum ins Gewicht. Gerade im Vergleiche mit den wiedereröffneten Uffizien, wo die meisten jüngeren Details, wie Querwände, Decken und Rahmen, schwächlich und kompromißhaft sind und wo ein scheinbar einfaches Ordnungsprinzip (das chronologische, ohne Rücksicht auf geographische Grenzen) noch vielfach durchbrochen wird, erscheint in Genua die durchdachte Konzeption und die kompromißlose Durchführung dieses Programms auch als ein anschaulich-ästhetischer Wert. Jeder Teil der Ausstattung gibt sich auf den ersten Blick entweder als historisch oder aber als modern zu erkennen, und aus dieser reinlichen Scheidung resultiert eine klare Harmonie gleichwertiger charaktervoller Elemente. Was die Organisatoren in berechtigtem Eigenlob sagen, daß das Haus sauber sei vom Keller bis zum Dachboden, gilt auch in geistiger Hinsicht und teilt sich dem Besucher als kräftiges Wohlgefühl mit.

*Heinz Keller*



*Studiensammlung mit beweglichen  
Stellwänden | Collection destinée aux  
études; panneaux mobiles | Study  
collection with adjustable walls*